日米

THE JAPANESE AMERICAN
PUBLISHED DAILY AT
650 ELLIS STREET
SAN FRANCISCO CALIFORNIA
PHONE PROSPECT 238
ENTERED AT S. F. POST OFFICE AS SECOND CLASS MATTER
K. ABIKO, EDITOR & PROP.
SUBSCRIPTION RATES IN ADVANCE
DAILY.....ONE YEAR..... $11.00
DAILY.....SIX MONTHS..... 5.50
DAILY.....ONE MONTH 1.00
SINGLE COPIES ..... 5 CENTS
BRANCHES
DENVER FRESNO LOS ANGELES OAKLAND OGDEN PORTLAND
SACRAMENTO STOCKTON SAN JOSE SALT LAKE VACAVILLE WATSONVILLE

普選考察

日米

政界の新味と家族制度變革

〔一〕

日本の普通選擧法案は一度び極密院に於て修正されたる後政府與黨内に於ても少からざる異論や確執があり漸くして衆議院議會を通過するや、今度は貴族院に於て極端なる修正が施され、衆議院で通過したるものを普通選擧の根本的原理を破壞するものと見なして之れを承認せず、是れが爲めに貴衆兩院の確執愈々激烈となつて一時は議會解散か内閣總辭職か二途の内一つを選ばざるべからざるまで切迫したのであつたが幸にも妥協が成立し三月二十九日大多數を以て普選法は兩院を通過し、四月三日の神武天皇祭の日に於て國民の人民が到る所に於て大祝賀會を開催したる報せられて居る。吾人も亦母國の爲めに之れを欣幸とし慶賀せざるを得ぬ。

〔二〕

貴族院の施したる修正は果たして如何なる程度に及んだか、妥協の點を何れに求めたかは詳しく知らぬが「生活の爲め政權又は扶助又は扶居るのでは其の運命を知るべしで明せぬが「生活の爲め政權又は扶助を受くるものの一の止に「貴族院」である。一體日本の議會では時折りよる「の字句を加へて妥協が成立したと特報して來て居るから大體に於て原案の精神及び字句が支持されたものと思はれる「貴族院の爲めに生活上の救助又は扶助を受くるもの」と云ふ字句の解釋は後來或は幾多の解釋が施されて紛糾した問題の起ることは目に見える樣であつたが、現在の有權者約三百萬人となるに比して千四百萬と云ふ多數となるのは一大變革である。明治二十九年に高橋秀臣氏が「納稅資格撤廢論」を唱へて選擧權の大擴張を叫んだ當時、有權者資格は直接國稅十五圓以上を納むる規定で總數僅に六十萬人を出でず、高橋氏の議論を聞いた人も納稅資格撤廢なさは百年も經たなければ物になるまいと、問題にもしなかつたと云ふことを何處かで見たが、それが五十年を經た現在の事である。國民中の無產階級が欣喜雀躍して氣勢を揚ゆるのは當然である。

〔三〕

加藤首相は滿悦の笑みを洩らして「普選實施は實に日本憲政史上劃期的の大事實であつて一部世人は何んだと批評するも吾が政府及與黨は大事業を完成した」と云ひ若し視て「と論じたことが報ぜられて居るが實に然りである。然しながら唯だ此の度びの普選實施によつて政治的自覺を與へられ權能を與へられた民衆、子弟が、今まで有る事に對して驚嘆と抱いて居た意喜ぶのみに止まならず憲政會領袖の一部は既に次ぎの總選擧に於て政府與黨内に於ても少からざる異論や確執があり漸くして衆議院議會を通過するや、今度は貴族院に於て修正が施され、衆議院で極端なる修正が施されたのであつたが、今度は貴族院に於て普通選擧の根本的原理を破壞するものと見なして之れを承認せず、是れが爲めに貴衆兩院の確執愈々激烈となつて一時は議會解散か内閣總辭職か二途の内一つを選ばざるべからざるまで切迫したのであつたが幸にも妥協が成立し三月二十九日大多數を以て普選法は兩院を通過し、四月三日の神武天皇祭の日に於て國民の人民が到る所に於て大祝賀會を開催したる報せられて居る。吾人も亦母國の爲めに之れを欣幸とし慶賀せざるを得ぬ。

〔二〕

貴族院の施したる修正は果たして如何なる程度に及んだか、妥協の點を何れに求めたかは詳しく知らぬが「生活の爲め政權又は扶助又は扶居るのでは其の運命を知るべしで明せぬが「生活の爲め政權又は扶助を受くるものの一の止に「貴族院」である。一體日本の議會では時折りよる「の字句を加へて妥協が成立したと特報して來て居るから大體に於て原案の精神及び字句が支持されたものと思はれる「貴族院の爲めに生活上の救助又は扶助を受くるもの」と云ふ字句の解釋は後來或は幾多の解釋が施されて紛糾した問題の起ることは目に見える樣であつたが、現在の有權者約三百萬人となるに比して千四百萬と云ふ多數となるのは一大變革である。明治二十九年に高橋秀臣氏が「納稅資格撤廢論」を唱へて選擧權の大擴張を叫んだ當時、有權者資格は直接國稅十五圓以上を納むる規定で總數僅に六十萬人を出でず、高橋氏の議論を聞いた人も納稅資格撤廢なさは百年も經たなければ物になるまいと、問題にもしなかつたと云ふことを何處かで見たが、それが五十年を經た現在の事である。國民中の無產階級が欣喜雀躍して氣勢を揚ゆるのは當然である。

〔四〕

三百萬人の有權者が千四百萬人となり、在來有產者のみに局限せられたる選擧權が無產階級に迄擴張せられたことは、就に質に、國民生活と共に動るあらうが、何時までも黨派の爲めの政爭を續ける政治の實現を意味する。勿論黄金の勢力は盛に暴威を揮ふことで國の政爭、政爭のための政爭を續ける政治家の急務である。今後に於ては思はざる程度に引下げられたる選擧權が無產階級に迄擴張せられたことは、就に質に、國民生活と共に動るあらうが、何時までも黨派の爲めの

本社東京特電 【四月四日午前十時着】

日本の在内正貨は十四億八千萬圓

在外正貨は三億一千萬圓

日本現在の在内正貨は十四億八千萬圓にして在外正貨は三億一千萬圓と當局より發表さる。

八王子電車就業の朝鮮人の大暴動

煽動の首魁者引致さる

八王子電車就業の朝鮮人勞働者數百名は給料支拂ひ延期を機として暴動を起したるため多數警官出張して之れを取り鎮め、煽動首魁者を引致したり。

千二百名の移民近く伯國へ出發

七百は布哇丸 五百は阿波丸

千二百名の日本移民は近くブラヂルへ向け出發する筈なるが七百名は布哇丸へ五百名は阿波丸へ乘込むべしと。

駐露日本大使に長岡氏擬せらる

古澤譲吉氏第一回駐露大使任命を辭退したるため新任候補者として現在蘭駐在公使長岡春一氏及び瑞西駐在公使有吉明氏の兩氏呼び聲最も高し。

訂正 四月三日所載の本紙東京特電中栃木縣補欠選擧當選者毛利愛氏とありしは森恪氏の誤りにつき訂正す。

【四月四日聯合通信】

極東關係電報

代表者十五名派遣

日本より布哇汎太平洋會議

國際基督教青年會代表委員會主催の下に來る七月布哇ホノルヽに於て開催せらるゝ人種問題に就いて協議する汎太平洋會議に日本は代表者十五名(男子十名女子五名)を派遣する豫定なり。(東京)

註 該會議には日本、支那、濠洲、新西蘭、加奈陀、北米合衆國、墨西哥、秘露、智利其他太平洋沿岸諸國の代表者列席し一ヶ國より約十人以上十五人の代表者を派遣するものにて加奈陀英本國並に米國より多數の學者政治家參加する豫定なるが日本に於ては未だ人選決せざるも米國側よりは鶴見祐輔氏、姉ヶ崎正治氏等を希望してゐる模様なり。

米國駐支公使選定

近く國務次官マ氏を任命發表

駐支公使シューマン氏が過般駐獨大使に轉任せるが其の後任として大統領クーリッヂ氏は現國務次官ジョン・ヴァン・マックムーレー氏を選定し近くその任命發表を見るべきがホワイト・ハウス當局者の警明する處によれば同氏は極東特に支那の事情に通曉し大統領も亦同氏が專門的智識を有し駐支公使として適任者と見做し居れりと。

【四月四日聯合通信】

歐洲關係電報

レニン政策の漸改民間商業の奬勵へ

在來の經濟政策の矢敗に鑑み勞農評議會に重要なる改革案

勞農勞働及び國防評議會は國民委員會議を長カメネフ氏會長の下に日下英斯科に於て開催中なるが政府の在來採り來れる商業及び產業の獨占的管理政策が失敗に歸せるを認め民間資本家の商業經營を奬勵する爲他を法認し個人民間會社の物資販賣に對する現在の制限規定を撤廢し或は民間商人に對する營業稅を減減する案等の如き勞農政府の將來經濟政策に關する重要なる議案を可決せるが、斯くの如き經濟政策の採用はレニン沒落以來始めて見る重要なる改革にしてカメネフ氏は右改革案を提出するに當り「現下に於ける勞農聯邦の或る地方に存在する商業の枯渇は社會主義國の經濟的機關に對し寧ろ資本主義的にして危險なり」と、宣言せるが右經濟政策改革案は最高經濟評議委員會の贊唱に基き提出せられたるものにして今や民間商業經營を壓迫する運動が勞農國の國內商業を根本的に破壊し遂に現在の經濟的惡境を齎せるものなるは勞農國一般の間に認めらるゝ事實なりとして、民間商人の歡悅は最高經濟評議會長ツゼルジンスキー氏はカメネフ氏よりも尙一層腹藏なく現在の民間商人に對する經濟的政策を攻擊し在來の經濟的失策が吾人の過失なるを認むるを恐るゝものにあらずと斷言せるが右勞農政府の經濟政策改革は在來政府が商業及び產業の獨占的經營の爲めに營業の中止を餘儀なくせられつゝありし一般商人及び民間會社により熱狂的歡迎を以て迎へられつゝあり。(莫斯科)

危殆に瀕せる佛內閣議會解散か

政府派の協調潰烈を來す

財政案の審議は延期

前藏相クレメンテル氏の紙幣增發案で突然危殆に瀕せるエリオ內閣は議會を解散し總選擧を行ふか外時局收拾の策なかるべしと政局に對する公平なる佛國政界の觀測なるが上院は紙幣增發問題で首相エリオ氏と意見相違して辭職せるクレメンテル氏の態度に明かに同情を表しつゝあり下院に於ては五三〇對二六二にて財政問題の討議を政府が財政窮境救濟の新議案を提出するまで延期する案を可決し一先づ政府を信任せる外觀なるも政府反對黨首領マギノー氏は同案の可決は決して瀕死の現內閣信任を意味するものに非ずと錦明しつゝあり。

エリオ內閣の損失

首相エリオ氏はその片腕たる藏相クレメンテル氏を失ひしのみならず政府後援議員四十一名を失ひたるは同內閣にとてエリオ氏は到底是れを補充するを得ざるべく更に現內閣の難關を加へたるはルーシエの統率する急進派が今後現內閣を後援せざるに決せる事にしてルーシエ氏はクレメンテル氏後任としての藏相就任を拒絕し既に驍立提携政策を拋棄する意あるを暗示せる處にて同派が突然現內閣反對の鋒芒を明にせるはエリオ政府が實本課稅案に贊意を表する傾向あるを認めたるが爲めなり。現下の政局危機に關し重大視せられつゝあるは五月セーヌに於ける上院補缺選擧の結果にして前大統領ミレラン氏は有力なる立候補者なり(巴里)

佛國は公海の自由を遵守

均等條件下に軍縮會議に參加

佛國上院の海軍委員長ケルゲオ氏は四日海軍豫算に提出に當り英米兩國は世界に於ける七大洋の覇權を掌握しつゝあるも佛國は公海自由主義を遵守し大艦隊建設計畫を拋棄せず軍縮は列國に對し均等ならざるべからずと唱へ上院に於て佛國の第二華府軍縮會議參加案を可決すべきなりと宣言せり。(巴里)

華盛頓電報 【四月四日聯合通信】

陸軍卿病氣隱退乎

數日前突然發病して卒倒す

陸軍卿ウ井ークス氏は過日夏休暇旅行より歸華後間もなく突然血壓症に侵され卒倒し係醫の三日發表の容體書に依ればその經過頗佳良なる

第一遣米使節日記

原名航海日記

村垣淡路守範正手記

鷲津尺魔 註釋

◎下之卷八

見る瓜哇の月

△アンエル港出帆

○八月十六日 晴東風、今晩二時(九半時過なり)瓜哇のアンエル港へ投錨、昨正午より百里、海潮本立しゆり和蘭の旗を建てし海軍所有、右の方へ炮臺海鹽有り人家稀なり。魚肉の他食料を入れて今朝第九時半出帆、地方に添ひ東をさして行く、左にフリン島あり見へゝ行きて廣き海になり小島多し、闇礁も多くして海路難し、左に遠く蘇門答剌の地方をみるパタヒヤ港へ十五里ばかりにして日沒したれば、闇礁多しとて碇を投じて島かげに泊す、此邊海面池の如し、小船多くて松しまの大なる景色にて勝景なり。

松しまの小島の磯と
いわまほし月さし
のぼる瓜哇の入江は
かはらねさまた北に
更けて月のすみけれ、
中空にてもそふ影は

△咬留巴港碇泊

○八月十七日 晴東南風、今朝第六時出帆して第十時瓜哇島のバタヒヤ港に碇泊、アエルより七十里、ロランタ港より七千九百一里ていふ。けふはソンデイなれば碇を投じたるまゝ喜び碇を過ぐる頃は小補重ねに厚く羽織にても寒ほどなりしが此の程は次第に暑氣を催し、きのふけふは第六月の如く酷熱甚し、和蘭國は二百年來我國に通商せし船は此島より仕出し、支那の外遠き海外より來りしゆへ、西洋人をさしてジャガタラ唐人と言ひならはしけるほどの地方なれば、古來よりの沿革を委しくとひけれ、横文の筆記を借得て譯す、左の如し、

△拔答費亞の沿革

拔答費亞は瓜哇北岸に在る海港の一都街にして、東印度和蘭領內の主府なり。元ジャカタラ市と云ふ大河の口にあり、西の方スーンダ海峽を距ること廿七里程、港門濶大にして船舶一千二百艘を泊すべし、其の前に十七の小島散布して全く國の鎖を造り、船を碇泊するに最上の港門なり、南緯六度八分東經百零六度五十分、氣候極めて炎熱なり、土地卑濕にして泥澤多し、因つて和蘭風に倣ひ多少の溝を掘り通し水氣を導く、此の地昔は氣候健康にして人口十六萬國中の繁花第一の良地と云ふ、人口一千七百餘の末に當り、大地震發爆し、氣候惡に一變せり、爾來氣候甚惡くなり死する者極めて多し、千七百三十年の頃は人口猛七萬人ありしが、同年より同五十二年までに死する者一千一百人に下らざりき、是れを以て死を避け近隣のウエルドフレーテン、レヂスウエヂキ、ノールドウエヂキ、モーレンフリートの諸村に遁れ去つて留まる者少し、而して新に郭外に村街數所をなし、本街は減だ零落衰微し、戶藏數の輝りなり、斯かる良美の都府も一瞬間に轟て和蘭人の墳墓に變らず、豈良るべきの一天變にあらずや、然りとは雖も近に至り總督官宿風を改革し、良宜の規則を設け、療病を避け疾病を防ぐの法を施し、因つて其功驗著しく顯て、街市又繁榮に向へり、方今ダタヒヤを分て街州に二十四郡とす、其第六州に支那街あり、支那人の居る處なり、本街の西に當れり、千八百廿三年三月廿八日祝融の災に罹れり、正月、千八百廿三年三月廿八日祝融の災に罹れり、ふ、パタヒヤ中北大の家屋は總て督官の廳舍、及び他の諸官舍、(共に「ウエルテフレーテン」)街官の家、交易場、海軍藏庫、骨喜藏、寺院、安那佛寺、都兒格佛寺、音樂堂、鹽、船艙製造所、病院等あり、此の地は和蘭東印度領中に於て學校教所あり、又パタヒヤ新聞紙を出むる所あり、街中にアラキ製造所(「アラキ」はつよき酒の名なり)石灰番所、磁器及び陶器製所、又コーヒ皮革染料等の製局あり、街の中間に百穀物品の貯藏場置き、又亞細亞物產の市場あり、瓜哇アーラの通商利を分つ最大なりと云ふ。

△ウエーキアプ 百錠入一瓶 強精、五瓶、二瓶 九弗、三瓶十二弗 本劑の働きは男女共に血液の運行を進め精力を增し神經機能を補ひ精力缺乏貧血より起る諸病を全治す

○イジーフロー 一週分二弗 保證分四弗七十五仙 二週分四弗七十五仙 實驗有効安全にして確實なる通經劑なり

○眼藥ウイキ 二弗五十仙、一弗五十仙 外用麻病消滅有効確實なるウイキは陰性及び慢性固執の難症も持續服用せば根本的に全治疾癒す

○貴眞正熊の膽 一個十五弗以上

○滋養強壮エネルギー 百錠入二弗 二百錠入三弗半 桑港ポスト街一六〇一 電話ウエスト五九七七

佐野式英語及び日本語教授 サッター街一七六五

花園 働人入用所はサンタアンドロモント一〇一九 廣中 電話ビーモント一〇一九

▽シエーヤー耕作者を求む アーチチョーク八十英加、目下盛に產出中にて將來有望の產業なり、キヤンプ農具其他一切あり三人一組又は書面にて照會下さい スワントンランチ 上野登 93 Myrtle St., Santa Cruz, Calif.

藥劑師 或は助手一名入用委細は帝國藥師に照會 P. O. Box 788, Hawley, Calif.

農園耕作者を求む 希望者は左記へ御照會ありたし N. F. Co. 1500 Buchanan St., S. F.

職工 一名入用熟練なるアイオニミシンに經驗ある者には高給を支拂ふ フェボリット洗濯所 2469 Calif. St., Tel. West 5760

醫師紹介 古庄 電話フルモア六一八 桑港グリーン街一四八一

自動車の出張修繕 多年の經驗を以て大勉强安價に致します 中村自動車修繕所 1603 Post St., Tel. West 6340

チーフ 談 278 3rd St., S. F. コック至急入用委細面 ゴールデンベー洋食店

職工 一名入用熟練なるアイオニミシン師又は見習但しテーラフェボリット洗濯所 2469 Calif. St., Tel. West 5760

市內諸學校案內 YMCA 職業紹介 桑港サター街一四〇九 電話ウエスト三八七

洋洗所 賃料多く絕好の場所事業 1005 Valencia St., S. F.

廢室キッチンあり家賃卅弗 ギヤス電氣の設備完全 工場 非常に明く廣きガーデン 付家賃四十弗詳細左記へ 1724 Sutter St., S. F.

貸室 フロント二室キッチン及バス付外に日當り良き數室あり サター街一六三壹 電話ウエスト九五〇五 中島

貸間 二室 電話フイルモア四五四七 37 Biedeman St.

洋洗及普通洗濯所 賃度 電話ウエスト四五四七 37 Biedeman St.

洋洗所 內科婦人科 5 Misawa, 1708 Buchanan St., San Francisco, Calif.

藥一切 名醫紹介特に

貸間 清潔なる一室 530 Hemlock St.

貸室 ケッチン付二室 グリーン街一四三〇

刀劍 二口賣度し來談午後七時より八時 1730 Sutter St.

貸間 日當良し來談午後七時 1730 Sutter St.

洋洗所 內科婦人科 賃度 賣度し拾數年經營取動車住宅及家具付の傳格安にて病氣の爲譲渡したし

貸室 上流婦人家庭にて日本人紳士又は學生に貸室したし、佛、英、西班牙語等を教ふ Prof. Tournier, 2415 Fulton St., Berkeley, Calif.

貸家 六室バス付レンガ造り五階建 1814A Post St., Tel. Fillmore 5850

洋服洗濯所 持主歸國の爲め至急安價にて譲り渡し委細は下記にて 相澤代理事務所

貸室 日本人町の中心地日當よき紳士向き御一報の方はウエスト二一〇一 電話ウエスト四二四 中川

貸家 日本人町の近くにて清潔にして日當り良き フラット あり委細は左記へ照會 桑港 大河原法律事務所

花園賣物 土地、溫室四棟、ボイラー付 場所 東王府第七十六街 桑港第五街一五五

サラダ 及煮豆類とり上等牛乳 桑港アキヤナン街一八三六 電話ウエスト貳一五二一 長商店

チャンス (墨國知名の葡萄及ワイン釀造所) 五百英加 主人歸國に付き至急安價にて譲度 備せる貯藏用タンク容量十五萬ガロンロッカ 現在所藏ワイン拾萬ガロン 醸造品豐市場無制限、歐洲へ歸國の爲め信賴し得る日本人にリンス度し或は譲つてもよし 羅府東一街三壹七半 マイトレナ

洋服洗濯所 賃度 賣度し拾數年經營取動車住宅及家具付の傳格安にて病氣の爲譲渡したし 204 L St., Sacramento, Tel. 5895 N

洋服 洗濯所 持主歸國の爲め至急安價にて譲り渡し委細は下記にて 相澤代理事務所

貸室 上流婦人家庭にて日本人紳士又は學生に貸室したし、佛、英、西班牙語等を教ふ Prof. Tournier, 2415 Fulton St., Berkeley, Calif.

花園賣物 土地、溫室四棟、ボイラー付 場所 東王府第七十六街 桑港第五街一五五

花園賣物 土地二英加 溫室八棟 ボイラー付 其他花園に要する道具一切價値及支拂法等は面談御希望の方は F. D. 1, Box 135 Richmond 宮本運(ステージ)

花園賣物 土地二英加 溫室八棟 ボイラー付 其他花園に要する道具一切價値及支拂法等は面談御希望の方は 10 E. Main St., Stocken, Calif. 須市東メーン街一〇 エ・ビ・シー洋食店

貸間 1664 Eddy St., S. F.

水店球場賣物 コッチン及び水店シガースタンド附、果物類販賣球場盛四臺附屬リース長期家賃格安 須市目貫の場所、夫婦者なれば無經驗にても至極容易の仕事、今回主人兼業不足に就き最も安價に譲渡し度し又は如何樣の相談にも應ず希望者は左記 須市東メーン街一〇 エ・ビ・シー洋食店

花は スター花店 桑港ポスト街一八三七 電話ウエスト九五五八

迅速誠實 大春堂 THE TAISHUN-DO 1537 KERN ST., FRESNO, CALIF. 通信販賣

◆小學常學 國語讀本 文部省編纂 各册一五

◆觀樹軍將 縱橫談 三浦梧樓著 一二〇

◆心中きらゝ坂 直木三十三著 一四〇

◆現代探偵傑作集 田中早苗譯 一四〇

◆お洒落狂女 本田美禪著 一八〇

◆沈む夕陽 長田幹彥著 二五〇

◆式辭答辭挨拶 祝賀用 一六〇

◆きりすと傳 バビー著 二〇〇

◆苦痛の福音 內村鑑三著 一五〇

◆來世の有無 高島米峰著 七〇

一日十仙 シンガーミシン 太田商店 電話 フィルモア 六九九九 桑港アキヤナン街一七一五

鹿兒島縣人 加治屋武一(十九歲) 右者の住所御存じの方は何卒下記へ御一報被下度相當の謝礼可致候 父 加治屋助助 瀨戶口登助 615 E. 4th St., L. A.

尋人欄

日本人に親切な公證人 J. DAGGETT, 事務所電話 Douglas 40. 30 Montgomery St., S. F.

建築、請負、修繕 大工 半田定太 桑港パシフヰック街五三七 電話カネー一叁一九

弊店直輸入の茶は其價低廉なるに比し遙かに品質の優良な點に於て既に世の好評を受けてゐます 是非一度御試用を願ひ升

祝儀、佛事用 御菓子 桑港ポスト街一六九九 御菓子並に茶菓類 松屋 電話ウエスト五三六六

桑港 防長旅館 Bo-Chow Hotel, 102 South Park S.F. Cal. 當市に於て元十五夜廚屋を經營せし縣人野村氏伴に付き大至急面談したし 羅府東一街三一一神時計店內 巽

佐久間勘三郎殿 三重縣三重郡河原田村 私事渡米後左記に居住致居候是非御面談致度候に付現住所御一報被下度願上候 佐久間マサノ 1034 So. Ardmore Ave. L. A. Cal.

藤森實吾 ソシントン州 白須林助 ログアラン オレゴン州 東仁助 ローン 宮下勝義 ポートランド市 平澤茂長 ニューヨーク 塩崎三之助 R. F. D. 2 Hooper, Utah 現住所御通知を乞ふ 日米社營業部

大正藥舗 TAISHO DRUG CO. 1601 Post St, S. F. Calif.

日本行乘船券 田村旅館 電話ドグラス七二六八 440 Pacific St., S. F. Calif. 館主 田村信吾

日本行乘船券取次 桑港ブキャナン街一六四五 エビスホテル 電話ウエスト三四四九 主人 鄉原謙藏 1646 Buchanan St., S. F. Calif.

元祖味噌麹 正 藤本商會 238 Jackson St., S. F. Tel. Douglas 1216

△桑港出發 (正午十二時)▽

◎プレシデント タフト 四月十八日
◎プレシデント ウイルソン 五月二日
◎プレシデント クリーブランド 五月十六日
◎プレシデント ピアス 五月三十日 六月十三日

乘船券申込處 桑港旅館組合 パシフヰックメール滊船會社

CALIFORNIA ORIENT LINE operated for U. S. Shipping Board By PACIFIC MAIL S.S. CO. 508 California St., S. F., Calif.

O. S. K. 大阪商船出帆廣告 ロスアンゼルス日本事務所

船名 しかご丸 ロスアンゼルス 四月三十日 船賃(五割引)(二等)横濱迄 百十六弗五十仙 (三等)日本迄 二十九弗五十仙

羅府切符取扱所(安原ホテル、太陽堂、イーグル、安原商店)

シヤトル、ビクトリア發 日行(タコマ發はシヤトル奥の前日午後) 横濱着 船名 美沙港發

ありぞな丸 四月九日 四月廿三日
あらばま丸 四月廿二日 五月七日
ばりい丸 五月十一日 五月廿六日
あふか丸 五月廿三日 六月七日

一等横濱迄二二〇弗三等日本各港五五弗

OSAKA SHOSEN KAISHA Tacoma, Wash Agents: McCormick McPherson & Lapham 122 East 7th St., Los Angeles, Calif. 503 Market St. San Francisco.

桑港出帆廣告 (日本迄十五日)

名 入港 出港

大洋丸 四月三日 四月十四日
天洋丸 四月十五日 四月廿八日
コレヤ丸 五月一日 五月十八日
春洋丸 五月十日 五月廿二日
サイベリヤ丸 五月二十八日 六月十二日

▲南米線▼

樂安洋丸 五月十一日 羅府發五月十五日桑港發日本行
桑港マーケット街五一一 電話サター三九〇〇 東洋滊船株式會社

三

物こゝにはなるまい、海軍部内にその噂もあり

第二軍縮會議は當分開催せず

田中大將推薦の議を決す

辭任を承認する

政友幹部高橋總裁の

現在正貨の總額

富士水電の社債五百萬圓

十四億二千萬圓で在外正貨

貨は三億八千萬圓で計上

日會の證明保證

明治三十年廢止

後一年で廢止される

必要の場合は事館で取扱ふ

天洋丸横濱で

死刑執行

南加軍事策

對南北爭戰

△運動界▽

新進を事試合に

羅府着

加州米の高値

九十一歳

裝飾

加州で見る

事故

高値

戰後始めて

再び勝貫す

外交官連

定期に復す

銀婚式奉祝

桑日會の

政本合同の前提か

大臣も平議員になるべく意向掩懷な

田中義一が辭して

高橋農相が辭

總裁

本社東京特電

獨唱演奏會

園員で

無邪氣な彼等の生活

波靜かな太洋上

見學園員の航海日誌

再燃か

荒木事件

東洋人市民

商人妻子

米艦隊入港す

市内は國旗

非常な賑ひを見せてゐる

渡米

野邊地氏

威風堂々愈々本日

博多屋

名物すき焼

藤中惣太郎　御茶

小婦女子裁縫學校

裁縫教授部

中川裁縫學校

あさ皮膚癌

ち肩株腺いぼ

興行會社

大河原法律事務所

日會法律事務所

TAWA SEED CO

タワ子店

移轉廣告

移轉廣告

裁縫研究所

みさき

移轉廣告

裁縫所

マタラジマヤ

講習會員募集

廢止旅館

茶代

ホテル金龍館

本社

アラスカ行

財滿商會

原田寫眞館

Soko-Social-Club

公移轉廣告

公移轉廣告

外交官代理事務所

二上

定期汽船

桑港

本社

渡米

東京

横濱

神戸

日本郵船

日清汽船

日本海運

日本郵船

日本郵船

日本郵船

布哇だより

平島政一

△東洋貿易船會の春洋丸は二十三日の午前八時過ぎに桑港より郵船「七號橋」に入港した春洋丸には例年の如く櫻見に歸朝する人が多く近來にない珍客揃ひであつた、其の主催は日系市民の母國見學團で米國各地の代表者は安孫子夫人及び營業部副支配人遠藤照治氏監督の許に一行十四人は元氣よく妙齢の婦人達は毛皮のついた大きなマントにくるまつて厚化粧で甲板には「遠藤副支配人は「約四十名程あり其中比島人、朝鮮人團員は御承知の如く加州各地の婦人で三四名は含まつて居るが大多數は同胞であるので此法案が通過した事もありますが中には始めてひらく感者はジョライトを許可されて居た亂脈が曝露されて大問題となつて居る

△オオアフ島ワイアナエ灣に漁船の常時鰹を禁止する法案が議會に提出されたが此れは布哇土人が日本人漁師を放逐せんとするに起因するものである

△原料費を理由として市内のパン製造業者一斤のブレード一本に付半錢の高

△ピーチ　ブルーリボン印一オンス小包四八個入小包二四個入

同二パンウド入小包二四個入

△布哇は米大陸の航空交易を開かんためホノルル附近に新飛行機場を設置せんとする法案が議會に提出され第一讀會通過、上下兩院通過の可能性あり經費十萬ドル

△羅府の彥山鑑伯の木版展覽會はスアヌ國際青年會にて開催好評を博す

△日本最初のバスケットボールのハワイ遠征チイム二十二日の春洋丸にて歸朝成績惡し

△デヴィスカカプ庭球試合に出場したる濠州選手ゼイムス・エンダソン氏及びゼーピ氏は七月四日頃當市に於いてハワイ蠻濠洲の爭奪戰を行はん

△多數の珍客を乘せた春洋丸二十三日に寄港、船客中には日米社母三名

△來月上旬に來布する大毎野球團の試合に同胞ファンの血を湧かす事ならん、前景氣非常なるもの

△全米海軍大演習も來月末となり市内商人準備怠りなく不景氣は悔

△昨年度ホノルル市の火災損害總額は二百六十九件で廿七萬七千弗に達し火災保險會社より支拂はれたる額は二十二萬ドであるが失火原因は隣燒が第一位

△須大學名譽總長デビットスターダジョダン博士は今夏桑港市大藏館長エイブマン博士同伴來布し汎太平洋科學研究所方針確立したため且體的運動に着手する筈、エヴァーマン博士は太平洋の漁業及海洋植物學の研究をなすと當地へ

△紐育レタス二年物古種
△セロリ△キウリ
△ピーツ△ビー
△スクワッシ△ゴボー
△マシメロン△時無大根
其他各種

山田秀吉クロビス
日米社印刷部

特選種子

KITAZAWA BROS
197 Jackson St., San Jose, Calif.
Telephone San Jose 564

北澤商會

桑港市場

農產物（土曜日）

野菜類市價

弱調

木苺は保合

▲レタス　需要減退し各地方産共二十五仙乃至五十仙に落つた

▲アーチチョーク　大物は少いので値段はよいが一體に市價は弱く不況である

▲アスパラガス　上等は多少値は上つたが着荷相當あるので多くは安値である但し需要は多い

▲ピース　潮東上等ものは一封度十仙に上がりビモ産は八仙に上がつた。

▲ストロベリ　續々パロアルト方面から着しつゝあるが市價は保合つて居る

果實類

▲アツプル　加州産ニュタンピンファンシイ一箱一、八五より三、〇〇チョイス一、六五より一、九五他種ファンシイ一、二五より三、五〇チョイス一、〇〇

▲レモン　一箱四、七五より五、二五

▲オレンヂ　ネーヴル種小及大物一箱四、〇〇より四、五〇

▲タンヂリン小箱七五より一、五〇

▲グレープフルツ　アリゾナ産一箱五、〇〇加州産二、五〇より五、〇〇

▲バナナ　一封度布哇産六より八

▲アボカド（村）加州産四、〇〇より九、〇〇

野菜類

▲スヰートポテトー　加州産ゼルシフアンシイ一箱一、八五より三、〇〇チョイス一、六五より一、九五他種ファンシイ一、二五より三、五〇チョイス一、〇〇

▲レタス　蒲村産一、二五より一、五〇

▲セロリ　一箱四、七五より五、二五

▲ビーツ　一打東三〇より四〇

▲ラデッシュ　一打東一〇より一二

▲ターニップ　一打東二〇より二二

▲パセリ　全一五より二〇

▲キャベヂ　五〇北部産一、八五より二、二五新ポテト一對度七より九

▲キャベヂ　一封度一より一半

▲カリフラワー　州グーンビンズ一封度四〇より五〇加州産五〇

▲ピース　一封度七より十

▲ペーパー　ベルグリーンフロリダ州産一五より二〇

▲マシルーム　一封度一五より三

▲カルチベーテット一六〇より五、〇〇

▲セロリット　河下産一クレイト一、五〇より、三〇〇南加産五、五〇より六、〇〇

▲ガリック　一封度一〇より一五

▲ターニップ　一箱五〇より

▲グリンアニオン　一封度一より四

▲ペーパー　一封度一五より二、〇〇

▲アーチチョークス　クレイト二、〇〇より、五〇〇　ラグ七七五

▲アスパラガス　一封度一〇より二、二五

▲ブラッセルスブラウツ　一封度一〇より、一七五

▲ルバーブ　一箱五〇より八五

▲ブラッセルスブラウツ　一封度一〇より二、二五晋通品一、二〇〇

▲カリフラワー　英國種一打四五

▲ウイート二五ポンド箱ファンシイ一箱一、六五ホワイト四オンス小包七十個入一箱二、六〇同牛封度小包五十個入一箱二、一〇同十オンス小包二四個入一、六五同八オンス小包二四個入一、六五同八オンス

▲ブルーン　二〇乃至三〇の大粒

同呼値　一箱一、六五ホワイト四オンス小包七十個入一箱二、六〇同牛封度小包五十個入一箱二、一〇同十オンス小包二四個入一、六五同八オンス

▲ブルーン　二〇乃至三〇の大粒

▲ウンド箱ファンシイ一箱一、六五ホワイト四オンス小包七十個入一箱二、六〇同牛封度小包五十個入一箱二、一〇同十オンス小包二四個入一、六五同八オンス

▲ウンド箱ファンシイ一箱一、六五ホワイト四オンス小包七十個入一箱二、六〇同牛封度小包五十個入一箱二、一〇同十オンス小包二四個入一、六五同八オンス

▲ピーチ　ブルーリボン印一オンス小包四八個入小包二四個入

同呼値　一箱一、六五ホワイト四オンス小包七十個入一箱二、六〇同牛封度小包五十個入一箱二、一〇同十オンス小包二四個入一、六五同八オンス

▲ウンド箱ファンシイ

住宅論【五】

無産階級者の文化生活と經濟的惱み

市俄古にて　伊藤公顯

富强を世界に誇こる米國では、國民多數の日常生活の内容に立入つて究めて見ると、そこにふくまれてゐる住宅問題の等閑に附すべからざる急務の存在することは、歐洲各國と殊に中の間にあることを認めざる譯にはゆくまい。勿論國情を異にする米國としては又、やむを得ざる社會的缺陷から來たる難問題であるかも知れない。けれども今日のごとく、大都會の住宅と家賃と收入との三巴の苦惱を正視しながらも、尙且、資本家に利用せられつゝあることは誠に憂ふべき現象であらねばならぬ。最近の米國民は、常に新うした賃金の高騰と物價騰貴の潮中に伴徨せられてゐる觀がある。最近ナショナル・ハウスインク協會の發表せられた住宅調査報告書を調べてみると、即ち現在の米國社會狀態においては、低廉な家賃、並に下中流兩階級者の住宅難、殊和の誠に困難なる理由を三つあげてゐる。高利の金融狀態、建築材料の暴騰および、建築に關する勞働賃銀の異狀なる騰貴等が普通の料が他の物品にくらべて異狀なる隔絶であらねばならぬ。建築材料の高騰を示した反面において、建築用材料を取扱ふ一切の勞働者、即ち鐵工、大工、指物師、瓦工、煉工等の給金が他の勞働者に比して高騰を示した反面において、建築おけるそれであつた。金子の貸借が普通の利率の標準となつて居ります。フォレーは些少の阿片劑をも含有せず安心して用ひられます直ちに御試しなさい各地の藥店にあります

▲咳の良藥を得ました
オハヨー州リッチモンドのミセスナンシーは『フォレーのハニーアンドターコシバウンドは私が今迄藥てある』と云ふ讃狀を寄せて來ました
フォレーのハニーアンドターコシバウンドは創立以來五十年間其賣上高が世界で一番多い物の内の一番人氣のある國民讀本となつて居ります、フォレーは些少の阿片劑をも含有せず安心して用ひられます直ちに御試しなさい各地の藥店にあります

▲此の切抜は金に等し
此廣告の切抜に十仙を添へ Foley & Co., 2835 Sheffield Ave., Chicago, Ill. へ貴方の名前を明記して御送りなさい然うしたならば咳、風邪、喉嚨の良藥フォレーのハニーアンドターコシバウンドの見本一瓶と胃腸を刺戟し利尿を良くするフォレーピル及び便秘、膽汁質疾患に奇効あるフォレーキャキャリック丸を無料にて送ります之等の藥は既に其有効なる事一般の認むる處です一度試して御覽なさい

後藤曉一郎 元サンブルグーブル
森力松 元オロシ在住
佐藤農 オハイオ州
宮城善吉 元ヘンダーソン在住
有現住所知りたし　日米社

祝餅並に赤飯
かきもち　春月堂
電話ウエスト一四二八

▲毋年前創立▲特に女學部設置
▲教師白人四名日本人二名あり
▲ヂエール博士は日本語に精通
▲完全せる美以教會宿舍に接す
美以英和學校
桑港ポスト街一八〇五
電話ウエスト一四二八

かまぼこ
製造卸小賣
特に御贈答品は御註文次第調製
並に鮮魚食料品一切
金門商會
桑港グリー街一五二九
電話ウエスト四三七九

日輝め遇極め又は月極めにて自動車を保管します▲掃除洗ひ、ワボッシュ、蝋磨等▲其他油、ギヤスー切のサプライは安價にて差上ます
ラッキーグラーヂ
Lucky Garage, Geary & Buchanan

Dr. LAU YIT-COH
502 Grant Ave., S. F.
Tel. China 224
劉醫學士
日本博士
初五〇トンラグ街
桑港
花柳病、男女內外科
眼科、皮膚痲毒神經科
日文にて差支なし
二〇
金門商會
桑港グリー街一五二九
電話ウエスト四三七九

共和樓
桑港グラント街七〇八
電話チャイナ一五三六
當グラージは今回州自動車局より第九百九十三番の自動車證火檢査所に指定されましたから日本人諸君の御便利を計ります
フロー・グラー
1701 Sutter St., S. F.
Tel. West 3559

鮮魚、精肉
和洋食料雜貨一切
鮮魚製造卸小賣
細工蒲鉾御註文に應じ可申候
桑港ポスト街一七四七
電話フヂルモア四二九四
桑港魚市場

レントン安
トランク
スーツケース
旅行用鞄
古手物
トランク
スーツケース
手提鞄
一手販賣
TAYLOR'S TRUNK FACTORY
2110 ALLSTON WAY
BERKELEY, CALIF.

德島に隱れ任む文豪モラエス氏

日本娘の跡を慕ひて榮職を拋つて十餘年

彼と可憐な日本娘のローマンス

今を去る十四五年前、即ち明治の末つ方に、ポルトガル領事として神戸にありしウエンセスラウ・モラエス氏を知る人は恐らくは、文學者として、旅行家として、文豪として日本にありしことを、彼れの本國人で知らないものはほとんどないのである。それ程、彼の著はした書は、本國人のみか歐洲人に愛され、なつかしまれたのである。それ程、三人として、ラフカディオ・ハーンマックス・ノルドウエン、ウエンセラウ・モラエスの名を、幾度か耳にした。前の二人は、既によく我等の間に知られてゐる。けれども、モラエスの名は、恐らくこの私の小文で初めて見られる人が多いことだらう思ふ。

最初の著書

現れてより、讀まれてより、既に三十年を經てゐるが、氏への新しき好奇心と愛情とは期待はいよ〳〵厚いものがある。彼れこそはまことに不思議な非凡な文學者である。そして、また働くまでその一生を懸けてまた働くまでその一生を懸けて、の眞摯な日本嘆美者である。一八五四年ポルトガルの首府リスボンに生れた彼れは十七歳にして海軍に入り、艦長の職に至るまで、普く諸方を旅したのである。

神戸の領事

に任ぜられたのは其うした旅の途すがら東洋を廻り日本を訪ふた折りのことであつた。一九一二年（明治四十五年）彼れはこの領事の任を、長の職を棄て去つたのである。これよりさき、彼れの領事職に使ひし、お米と呼ぶ可憐な少女があつて日本の市井中に日本人さながらの生を送りながら、日本を書き日本人の風俗を究め、自然を嘆美し、郷里德島に歸臥する及んでモラエス氏の日本への、嘆美は、すべてを棄てゝその召使ひの婦國にかくれ住み、日本人の生活のたゞ中に入り込ようとしたのである。彼れが忘れ難い召使ひお米は後にかれが若き

日本の女の

生活を通べし『小春』『お米』なる著に其の情を、心づくしを世に揭げてゐる。モ氏は德島に住みてより十年、今深く

教養と博識

やまつた世から、姿をかくし終へて日本の市井中に日本人さながらの生を送りながら、日本を書き日本人の風俗を究め、自然を嘆美し、物を離れ彼は常に人と、事を離れ汚へる人である。故に屢々

多感な情と

同感をもつて我等と共に生てゐる人なる。彼は、まことは文明批評家でも呼ばるべきであらう。深き銳き筆を、或は美しき歌を唄ふために、或は廣き史を編むために、或は廣き史を編むために、或は何とも形の書のみを物した人でない。彼は、ローマンチストでなく、リアリストでもなく、その他批評家の定めるいづれの標準にも當らない文學者で、たゞ眞摯な多感の文學者でやり、しかも廣く

日本で

は初めてのものでもつて、彼れは、まことは文明批評家でも呼ばるべきであらう。彼は、まことは文明批評家でも呼ばるべきであらう。

光線を

ガラス張りでとるやうになつてゐる、監督の吉田中尉は語る『長さは四十間、幅が十一間、內部の高さが約二十尺あるが、實は最初建物の中に柱があつてはこまるの故、技師も苦心してゐたが、恰も八世帶はテコでも動く樣子がないので、市社會局でも何とかして彼れ等を移轉せしめんものと百方智惠を絞つた結果市の命じた期間內に移轉する事になつたのである。これである

金の力で追立る

市社會局の窮策

赤黑白の三ツ兒

三國誌の故事其儘

親は驚いて死亡

桑港市田寨港一三七石炭坑夫鉱北寨李麵（ベ）は一月二十二日午前五時金曜赤、黑、白の三ツ兒を分娩した。この三名の赤兒を見んものと次から次へと見物人が押すな〳〵の大騒ぎである。因に三ツ兒の赤、黑、白は發育いゝや不良だが白の方は元氣潑剌である

殿樣勝治

桃川若燕講演

仙「ヘエー、ぢや警部をしてるとて彼もその場に打捨てゝバヤさ格子ッ」と中を覗て○貴方は警部方、何うかお見通しを願ます勝「さんでございますか勝「ウム、警部の着物は本物のやうだが、つくり〳〵見た役者の衣裳だ、俺は相川勝治ッ云ふもんだ、しておまはは何處から來た○「私は山梨縣お猿橋の者で小着切を渡世にしてゐる人、ソーッと歸つて來るぞ何だか猿橋の三次ッ云ふ客な奴でございます、今度山梨縣の者で刈入れがまだ始まりましたから、危ねえこと思ッ。ふから一女なしで向ふを飛出してだぜ、オイ警部さん勝「オ、二人來て、野毛山下で鎗が楊弓をしてふ巾着切だ、野宿してゐやがつてゐるさいひますからそれを尋ねました處何ッしても見當らず、それ直面賣にかゝることも出來ず、一文なしぢやア宿屋へ泊つても若し其處から足が附いちやいけねえ思ふから、其處でマア此處で野宿と覺悟をきめ樣の下でウラウラやつてゐましたが何つやらう頭の處で姿人が來て分け前の相談でやらうと、それでマア御用ッ。

フレスノ（三日）

老體を悲觀して 喉を切る

ポケットナイフで

昨紙略報したる和歌山縣人田村繁吉の自殺未遂につき更に詳記すること同人は布市南海運輸に根據を置き農園勞働に從事してなお何分六十二三歳の老體なる上に數回の病氣に貯蓄も少くなりたるを悲觀してか

▲精神に異狀を來したらしく過日ピズモ地方に出働の歸途ポケットナイフを取り出し喉に立ちよりたる際白人の新聞が皆自分を狂人だと書きたてたなどと有もせぬことに精神を惱ましてゐたるより同地在留の同縣人リスト」を題する町田牧師の說教ある筈なれば多數の來會を希望せしむる手筈に極め

▲リードレー 中村旅館に一泊し田村氏は一應金策の都合でベーカスフ井ールドに歸りたるに老人は昨朝九時半頃ポケットナイフで喉嚨を四五時も機械にかき切り鮮血に染まつてゐるを旅館主が見つけ時を移さず布市パーチット病院にて手術をうけ目下生命は取とめ得らるゝ見こみのよしだが全快後は

▲歸國せしむるより外なしとて關係者一同は老人の同縣人知人の助力を希望してゐる救世軍の小林中校も恰も來合せおり山根大尉も彼と共に奔走中のよし

定通り

▲歸國せしむ

布布の人口激增

電話會社の統計によればフレスノの人口は現在八萬五千人で昨年中に五千人の增加を見てゐる。一九二〇の當市の人口は僅に四萬五千人であつたが最近十年間の統計により今までの割合で人口が增加してゆくならば一九三二の一月には百十萬に上るといふ。新樣に當は新しい建築物の必要を認め近い中に五十萬弗の豫算でパンチス街ビスタニロース街の角に新築に着手する豫定であると。

ピクニックは 晴れか雨か

賴りない空模樣

日曜の中加各地のピクニックは今日の天氣模樣では思ひきりよく二週間延期を發表したが、フレスノ、セルマ、ファラー、サンガー、デラノの六地方は雨ならば順延又は延期とする外ない、農家にはよい雨だがピクニックには勝手の惡いこと夥しい

●破產審理 セルマ在留ヂョージエチ・清水氏の破產申請事件について本日午後二時破產法廷にて同氏の前地主たるブリュ氏夫人の取調あり大河原嫌護士出廷せるが同夫人が清水氏の農園道具を差押さうある外に借數百弗を取立つべき勘定なりと從來主張しなりしも本日の取調にて前記農園道具を清水氏に返し猶四百五十弗を支拂はざるべからざる借債の結果となれるが更に來週今一應の審理ある筈なり

●デルレー便り 布市佛教青年會は十二分にあるといはれてゐる値は佛教佛道のため、さる卅一日夜ミカドホールにて宗教講演を上演しやうとして始めに南加大學生クラブへも交渉したが試驗前後に於ては都合が惡く商會員人をよぶには費用の點で折り合がつかず百方苦心の結果何も青年會のためだ全く素人の大根役者が揃ふて出れば却て世間の物數奇から喜ばれて人氣を博するといふ相談になりそれには鈴木・竹本二氏の如く多少の經驗を持つ青年と唯だ一人その道の人である佐藤榮子嬢を仲間に加つて貰つて後は全く海の物か山の者かわからぬ連中ばかりが冒險的に演ずる事になつた、演題は「むこ違ひ」の改作で顏を抱腹絕倒的の面白いものであるとの

値は十二分にあるといはれてゐる か一層人氣を高める爲に芝居を上演しやうとして始めに南加大學生クラブへも交渉したが試驗前後に於ては費用の點で折り合がつかず百方苦心の結果何も青年會のためだ全く素人の大根役者が揃ふて出れば却て世間の物數奇から喜ばれて人氣を博するといふ相談になりそれには鈴木・竹本二氏の如く多少の經驗を持つ青年と唯だ一人その道の人である佐藤榮子嬢を仲間に加つて貰つて後は全く海の物か山の者かわからぬ連中ばかりが冒險的に演ずる事になつた、演題は「むこ違ひ」の改作で顏を抱腹絕倒的の面白いものであるとの

▲婦人服ひたし 布市郊外にて既に結婚を目的に本年婦人服ひたしの人家庭あり仕事はベビーの世話と少しの洗濯給料四十弗ルームあり希望者は當支社まで來談あれ

日曜の教會

▲佛教會日曜學校午前十時德目「釋尊降誕」▲ボールス日曜學校午後一時▲デルレー日曜學校午二時▲日曜說教午後七時半京極開教使

オークランド

オークランド市 大運動會延期

期日さ趣向は追つて發表

王府日本人青年會主催にて毎年一般的大運動會を開催するが本年は特に同會創立十週年に相當するを以てその祝賀を兼ねて例年に以上盛大に行はんと計畫中なりがこの頃の天氣模樣には地面も充分乾燥するならぬのと時日がたらぬので十分の準備出來ざる故天氣の定るまで延期し各團體とも交渉し共同にて日曜の教會日本人青年會主催にて毎年一回の

米日

サクラメント（四日）

野菜運搬業の強敵現はる

永續きするか何うか

加州外人土地禁止法の通過以來櫻府で目ざまの利く野菜業者は面倒な土地法に拘束されて作るよりも賣手なれと新機軸を出したのが日本人の野菜運搬業で レッデンング方面、河上方面、メリスビル方面さそれぞれ縄張りがあつて相當の實績を擧げてきたものである、この新事業が益々發展以來作る方の農業家も農産會社も共に惠澤を蒙り▲以前のやうに野菜生産の過剰で苦しむやうなことがなくなつたと喜んでゐる、しかるにさきにレッデング方面で日本人がばかりの白い汗を吸ふこねたましがり屋の白人競爭者が現れて郷軍人團などの勢力を利用して排日行動に出でたこの度のウッド、カーテス會社が色地ゝ十藤のトラックを出して野菜運搬業を開始することになり既に六藤は動いてゐるのである同會社があり餘る▲資本を注いでの事業であるから日本人同業者にとりては可なりの脅威と見ねばなるまい、しかし野菜運搬業が利潤を得る所以のものは個人的事業として晨朝の星を仰いで起き三更月を踏んで歸る藤に女子通りの流汗の結晶なので資本がいくら潤澤でも人委せで成功し得られる事業でないのであるからウッド、カーテス會社で▲この方面に手をだしたさて永續きするか奈何かは疑はれざるを得ない去りながら日本人同業者としては競爭者の現れたため儲ける筈のものが一時損をすることもあるかべく打撃は免れぬことであるからその同業者の背後にある野菜運搬業者が後援するやうにせねば結局は耕作者自らの不利を招くやうたいなる業氏は語つた

櫻府の釋尊降誕會

四月七日ゝ八日の兩日

櫻府佛教會にては來る四月七日ゝ八日の午後七時半から釋尊降誕會を執行するそのプログラムは（第一式）灌佛式、讃歌（第二式）祝辭、學友會、婦人會紫明會、講演運開教師▲二式餘興、唱歌、舞踊、野遊び、遊戯花祭り、ウッド、カーテス會社で出來る▲ある日の午後、九人仙女長い粧を上げ、陛下（令女會）▲八日夜、第青年會、令女會、佛教會▲第二式祇園式、讃歌、禮讃文▲祇園諸氏の芝人筋が振つやる指導者月岡、片桐、深見、動世は情、星の國、父鶴ゟ、青年會員有志等のそれ〳〵のだしもの

降誕祭餘興の熱心な稽古

スタクトン（日）

振附きは何れも立入指導を仰ぐ

櫻府佛教會の祭行する釋尊降誕祭は兩教使の肝煎で同會附屬の各團體がいづれも皆われ劣らず激勵するところから自然ゝ油が乘つて今年の釋尊降誕祭は確に未曾有の盛況を呈するならん▲この噂小女會、婦人會、青年會員有志等のそれ〳〵のだしもの本人體育倶樂部においては昨年度の決算において五十弗餘の不足を生じてゐる上に野球シーズンがきて團通金がなくては困るので過る總會において同部に醵通したる人は小田文次、山本又槌、松宗京次郎氏等にして丹田種吉氏は本年の經費へて金十弗を寄附せられたるがこれが本年最初の寄附金で

サリナス（二日）

▲國稽離脱申請　最近日本人會を絶て國稽離脱の申請をなしたる者は左記の十名である日本に出生届をしてゐない者はまづ出生届けをせねばならぬ米國の出生證明に子供の名が違つてゐるのがたくさんあるからそんな場合は直に訂正する必要があるから日本人會に其の手續きを依頼したらよろしい

▲日曜會　日本人會月次參會日曜會は毎月五日の例なる今月五日は日曜日に相當するをもつて來る六日例の如く參會員會を開催する尚當日は重要事項につき協議べく奮勵努力せられたき旨幹事諸氏の漏れなく出席を希望すゞ

▲日會參會員會　日本人會月次參會員會は毎月五日の例なる今月五日は日曜日に相當するをもつて來る六日例の如く參會員會を開催する尚當日は重要事項につき協議べく奮勵努力せられたき旨幹事諸氏の漏れなく出席を希望すゞ

▲野遊會の運動部委員會　來る十九日舉行する野遊の當市日本人實及び運動部委員會は部長宮坂氏の招集に應じ接し今夜小學校内に集合を催し種種協議するところありたりゝ

▲寄附と醵通　サリナスバレー日本人體育倶樂部においては昨年度の決算において五十弗餘の不足を生じてゐる上に野球シーズンがきて團通金がなくては困るので過る總會において同部に醵通したる人は小田文次、山本又槌、松宗京次郎氏等にして丹田種吉氏は本年の經費へて金十弗を寄附せられたるがこれが本年最初の寄附金で

▲支那劇開業　小林藤吉氏が支那劇を興へ最後に鳥丸氏は加州協會の狀態を述べ最後に鳥丸氏は加州協會の狀態を述べ最後に鳥丸氏は加州協會の狀態を述べ最後に鳥丸氏は加州協會の狀態を述べ最後に鳥丸氏は加州協會の狀態を述べ

▲親交會の例會　昨夜比島レストランにおいて開催せられた當番いに横濱氏の野遊會を一般的に開催する等の件に關し希望ありて九時散會せり

ソートレーキ（二日）

在米五十二年の邦人縊死す

去る廿七日朝、當市北テンプル街府下南多磨川に二日五市村のうま成遠藤氏の野遊會を一般的に開催する等の件に關し希望ありて九時散會せり

ラスベカス（三日）

●雄辯會　去る三月二十九日午後六時半協友會堂において第五回忙中御會葬被下且つ多大の御厚禮申上候實は一々參上御挨拶可申述筈の處混雑の折柄不取敢以紙上御禮申上候

四月四日　須市

實兄　玉岡貫一
友人　中本九平
森軍一
宮田竹市

櫻府公認醫師（はいしゃ）

第三街一二二七　石井銀佐　電話メーン六二三三
第四街一三一一　宮崎秀太郎　電話メーン八九七
青木樂器店二研電話三二
岡本醫院　住宅電話メーン七壹壹七
第四街一三一八　柴太郎　電話メーン六四三

櫻府エル街二三〇　電話三六四三
和洋食料品卸小賣　谷本商店

櫻府第三街十二百六番　電話二九二三七一
濱井回春堂　藥店

O.K. 家具商會　電話メーン四六七〇

櫻府エル街四二四—四二六　ホワイト蔵綿ミシン一手販賣　櫻府エヌ街二〇八　電二六五六五R

櫻府エル街二二〇　電話三六四三
ホノルルにて　佐市旭野球團

御禮廣告
本團演目に就ては種々御配慮に預り候のみならず日の際は多數態々御見送り被下候段御厚情の程奉謝候間御安神被下度候實は一々書仕候間御安神被下度候實は一々書狀差に可書答の處其意を得難く略儀紙上御禮迄如斯候

開業廣告
春暖之候益々御清榮の事と存じます扨て私事今回元の中國樓を譲り受け熱練なる支那人コックを聘し支那料理店を明四日より開業致します何卒一度御來店御試みの上偏に御引立の程願ひ上げます
四月三日
サリナス市ソレグード街
遠林樓　主人　小林藤吉

ウオナフグローブ
山尾醫院
加州公認醫學士　山尾圓一
電話コートランド二六四

第四街一三〇八　電話三八二一W
販賣並に修繕　梶田時計店

第四街一三〇八　電話三八二一W
櫻府エム街三二五牛　電三壹九三W
時計師　府川

第四街一二一三　電話五九八八W　安藝旅館
櫻府エル街一二一三　電話三八二五J　岩國屋
第四街一二一三　電話三八二五J　圓光寺
第四街一二一三　電話三八二五J　藝備旅館
第四街一二一三　電話三八二五J　櫻府旅館業者
第四街一二一三　電話三八二五J　肥後屋
第四街一二一三　電話三八二五J　廣島旅館
第四街一二一三　電話三八二五J　仙臺屋
第四街一二一三　電話三八二五J　富永旅館
第四街一二一三　電話三八二五J　ちくご屋
第四街一二一三　電話三八二五J　大島屋
第四街一二一三　電話三八二五J　武田旅館
第四街一二一三　電話三八二五J　宇土屋
第四街一二一三　電話三八二五J　南海屋
第四街一二一三　電話三八二五J　九州屋
第四街一二一三　電話三八二五J　浪花ホテル
第四街一二一三　電話三八二五J　防州旅館
第四街一二一三　電話三八二五J　備州ホテル
第四街一二一三　電話三八二五J　酒井藥店
第四街一二一三　電話三八二五J　丸二切花店
第四街一二一三　電話三八二五J　子供預り　本山
第四街一二一三　電話三八二五J　靴　津田商店
第四街一二一三　電話三八二五J　時計師　府川
第四街一二一三　電話三八二五J　櫻府寫眞師
第四街一二一三　電話三八二五J　林寫眞館
第四街一二一三　電話三八二五J　吉田寫眞館
第四街一二一三　電話三八二五J　黑河寫眞館
第四街一二一三　電話三八二五J　櫻府寫眞師
第四街一二一三　電話三八二五J　稲垣保險事務所
第四街一二一三　電話三八二五J　梶田時計店
第四街一二一三　電話三八二五J　酒井藥店
第四街一二一三　電話三八二五J　丸二切花店
第四街一二一三　電話三八二五J　子供預り　本山
第四街一二一三　電話三八二五J　櫻面都魚店
第四街一二一三　電話三八二五R　大北商店
第四街一二一三　電話三八二五R　サクラ藥店
第四街一二一三　電話三八二五R　櫻面都魚店
第四街一二一三　電話三八二五R　大北商店
第四街一二一三　電話三八二五R　竹本藥店
第四街一二一三　電話三八二五R　櫻府旅館業者
第四街一二一三　電話三八二五R　肥後屋
第四街一二一三　電話三八二五R　廣島旅館
第四街一二一三　電話三八二五R　仙臺屋
第四街一二一三　電話三八二五R　富永旅館
第四街一二一三　電話三八二五R　ちくご屋
第四街一二一三　電話三八二五R　大島屋
第四街一二一三　電話三八二五R　武田旅館
第四街一二一三　電話三八二五R　宇土屋
第四街一二一三　電話三八二五R　南海屋
第四街一二一三　電話三八二五R　九州屋
第四街一二一三　電話三八二五R　浪花ホテル
第四街一二一三　電話三八二五R　防州旅館
第四街一二一三　電話三八二五R　備州ホテル
第四街一二一三　電話三八二五R　酒井藥店
第四街一二一三　電話三八二五R　丸二切花店
第四街一二一三　電話三八二五R　子供預り　本山
第四街一二一三　電話三八二五R　靴　津田商店
第四街一二一三　電話三八二五R　時計師　府川
第四街一二一三　電話三八二五R　櫻府寫眞師
第四街一二一三　電話三八二五R　林寫眞館
第四街一二一三　電話三八二五R　吉田寫眞館
第四街一二一三　電話三八二五R　黑河寫眞館
第四街一二一三　電話三八二五R　櫻府寫眞師
第四街一二一三　電話三八二五R　稲垣保險事務所
第四街一二一三　電話三八二五R　梶田時計店

奈落

益田甫

【五十二】

『ぢや歸ります。』

そして襖の方に行きかけた。

『園田さん……』

光江は鋭く彼の背後から聲をかけると、いきなり座を立ち上つて忠彦の側に膝寄つて行つた。そして右手をしのべて、ぐつと彼の腕をつかんだ。

『あなた。私を一人捨て置いて、一人で歸つて行くつもりなの……』

忠彦はきつとして彼女の顏を見た。兩方の目に涙が一杯たまつてゐた。彼は思はず狼狽して身をひかうとすると、今度は彼女の左手が蛇のやうに彼の首にまつはりついた。

『薄情ものゝ。あなたのやうな薄情ものはありやしない。』

光江はさう云つたかと思ふと、其まゝ忠彦の胸に顏を埋めて泣き出した。此の夏の日の空のやうにころり～と變つて行く女の樣子は忠彦を益々狼狽させずには置かなかつた。

『何を云ふのです。あなたが歸らないつて云ふから。僕は一人で歸らと云つたのです。あなたが來るのなら。僕は喜んで一緒に行くのですよ』

と彼はさきまぎと聲をはづませ乍ら云ひわけをした。

『嘘よ。嘘よ。あなたは私なんかきうなつてもかまわないのよ。やつぱり綾子さんが忘れられないのよ。知つてます。知つてます。知つてます。』

彼女は忠彦の胸に顏埋めついて泣き出した。

光江がすゝり上げる度に、白い襟足がピク～と痙攣する。それを見てゐると、忠彦の心は怪しくくやれゝつて行つた。縋りついてゐる女の溫味が、しわ～と彼の體の內にしみ込んで行つて、胸の奥にひそんでゐる魂にまで溶け込んで行くやうな、異樣な惱ましさを感じずにはゐられなかつた。

『そんな事はない。僕は綾子なんかもう何とも思つてゐやしません。惜しい奴と位思へば思ふだけですよ。そんな事を云はれちや困つてしまふ。』

『ぢやアなぜ私を置き去りにしてしまふなんて云つた。一人で歸つてしまふなんて云つたの。そんな薄情な事つて出來るもんぢやないつてよ。』

『だがら云つてるじやありませんか。僕はたゞ此の家にゐるのがいやになつたのだつて。』

『それなら始めから默りこんでなんかゐないで、さう云つて下されば好いぢやないの。』

『でも何だか不愉快で、口をきくのがいやだつたのです。』

『誰に？私にでせう。』

『そうぢやない。誰にだつて同じ事です』

『それぢややつぱり私を捨てやしないのね。綾子さんみ思ひ出したりなんかしやしないのね。』

『そうぢやありません。』

『ぢや、私を可愛がつてやるつて云つてちやうだい。』

光江はいつか彼の胸から顏を放して、彼の顏をぢつと見詰め乍ら涙ぐんだ。

『何の事だ。』

と彼は心の內では思つたが、引ずり込まれるように同じ微笑を浮べて、彼女の顏を見つめてゐた。

『さ、云つてちやうだい。』

光江はもう一度迫るやうに云つて、一層妖艶に笑ひかけた。

二人は間もなくつれ立つて其家を出た。冥雲に近い初冬の日の光りが、二人の上に弱い乍らも明るく照つてゐた。細い横丁を二つ程曲ると、冷たい風の吹き荒んでゐる大河端に出た。帆を上げた船が寒さうに河の面ですべつて行つた。

『これから何處へゐらしつて』

と光江が深く埋めたマントの襟から、なまめかしい微笑をもらして云ひかけた。

『そうですね……。』

と忠彦は云ひかけたが、その時ふと彼の頭に、自分の家の事が思はれた。友人の家に招かれて、鎌倉の別莊へ遊びに行くからと、二日前の夜電話をかけては置いたけれど、流石に母の氣特が案ぜられて來た。

『僕、家へ歸りませう、何しろこれで二晩歸らないんですからね。』

彼はゐるんだ地上を見ながら云つた。

何時頃から牛肉を

【一】日本で食ひ初めたのか

日本では、上古の時代から獸の肉は日常の食料に用ゐられてゐるばかりでなく、神にも天皇にも獸の肉を獻上したことは、古記錄に見て明かなことであります、然るに、中古

佛敎を

なつてからは、殺生禁斷、肉食禁制の詔勅等も下り、又これをけがれたものとして神事にもひさく忌み、又養內を停めるやうになりました、が、神事に關係のない向きは後世までこれを用ゐてをります、儒教の方では大牢、小牢の制があつたのが一般に肉の食用は嚴禁されて居ります、釋尊にもまた鹿の

肉漬

の義を用ひ、降つて鎌倉時代富士の卷狩の影響なども追々肉食もゆるやかとなつて以來、神祇會に六色の禁忌のあるが、鷄はこの限りにあらずといふ說が行はれ續いて猪汁、ムジナ汁、カワウソ料理なども流行しました。

佛敎を

信じすぎるやうになつてから、殺生禁斷、肉食禁制の詔勅等も下り、又これをけがれたものとして神事にもひさく忌み、又養內を停めるやうになりました、が、神事に關係のない向きは後世までこれを用ゐてをります、儒教の方では大牢、小牢の制があつたのが一般に肉の食用は嚴禁されて居ります、釋尊にもまた鹿の

肉漬

で鎌倉時代富士の卷狩の影響なども追々肉食もゆるやかとなつて以來、神祇會に六色の禁忌のあるが、鷄はこの限りにあらずといふ說が行はれ續いて猪汁、ムジナ汁、カワウソ料理なども流行しました。

佛敎を

信じすぎるやうになつてから、殺生禁斷、肉食禁制の詔勅等も下り、又これをけがれたものとして神事にもひさく忌み、又養內を停めるやうになりました、が、神事に關係のない向きは後世までこれを用ゐてをります、儒教の方では大牢、小牢の制があつたのが一般に肉の食用は嚴禁されて居ります、釋尊にもまた鹿の

肉漬

たいはれてゐます。そしていつかしら耳たぶの赤らんで來るのを、彼はまはつてゐた。

『お前一人を……』

と云ひかけて、彼は思はず『ふふ』つと笑つてしまつた。甘い陶酔が彼の全身を溶かすやうに流れ出た。

『なんて云ふのです？』

忠彦はてれくさそうに云つて、彼女から視線をそらせようとした。光江の媚びるやうな視線が彼の逃げる方へ追つて來た。

『お前一人を愛してやるよ、つて』

『お前一人を……』

と云ひかけて、彼は思はず『ふふ』つと笑つてしまつた。甘い陶酔が彼の全身を溶かすやうに流れ出た。

『坊ちやん。氣まりが惡いの？』

光江はさう云つたかと思ふと、忠彦の手をぎゆつと力をこめて引寄せた。

『私を捨たりすると承知しないわよ。殺してしまふかも知れないつてよ。』

忠彦はもうさう反抗する事もできない樹の中に、しつかりと喰ひ締めれてしまつてゐる。全身の血潮が一度に湧き立やうな衝動を感じた。

『さ、御前樣の仰せに從つて參りませう。』

光江は彼の身體を手放して云つた。忠彦はまぶしそうに光江から視線を放して恥じそうにしながら

△若い時苦勞をせよと親父言ふ　久一

サンオン

△日本では普選に反對する貴族院は國の癌さいふ民衆歌が流行るソーダ

スクール

ボーイ『全くサノブガンだよ』

△板倉貴族院議員『普選は六千萬同胞の聲』と申されましたが乳呑兒も要求しましたか

加藤首相『帝國萬歲は一萬年限りで無いと同じ意味であります』

皿洗

△一口噺　半僕

無料送呈　公認調劑　大阪藥店

●有効確實　通經丸　一劑　五弗
有効安全に通經し身體を健全にする月經劑

●男女強精　スペルマチン　代價五弗
本劑は機能旺盛なる哺乳動物の生殖腺及之と密接なる關係を有する內分泌腺の刺戟藥を主體とし更に神經系疾患に對する特殊の作用を有するレチチンを配合し西崎、氏原兩博士嚴密なる指導の下になれる新藥なり神經衰弱、ヒステリー、睡眠障害、記憶力減退、精力消耗、色慾減退、機能障害等に驚くべき効果あり。

●新名　ゴノタール　名博士發見　五弗
淋病を內服すれば外用藥を用ふる手數なくして治療の目的を達する最新藥なり

●子宮座藥　殺菌座藥　三十回分　二弗　九十回分　五弗
身體に何等の害なくして確かも有效に目的を達する最新藥なり

桑港ポスト街一五九四　電話ウエスト三四七四
THE OSAKA DRUG CO.
1694 Post St., S. F. Calif.

グラッド城岩

●浮腫血液　ピューリン　五弗
梅毒、淋毒、ヒキ吹き出もの等は六百六號注射を要せず體內の毒氣を取除る家庭治療劑

●殺菌屋藥　セーフテーブースト　二弗五弗

安全イージ月さらへ
月出つて又々爆發
月經不順で病百出
呑み易く且つ通經頗るイージーなり
胃腸や身體を害せず安全無害なり　五弗
Tsuki Sarae

麻疾ゴノキール
兩博士の新劑は急性慢性の淋病を根治す。ウミと痛みは二三日で止る洗濯器を要せず副作用なし　五弗
猛惡なる淋菌の巢ふ時人の身の破滅は迫る
病める者よ迷ふ事なく本劑の偉効に飛べ
Gonokeel

THE IWAKI DRUG CO.
201 E. First St., Los Angeles, Calif.
(Tel. VA 9110)

グッド　ND　ヨ

強精ヨヒンビン　一瓶
現今醫界に好評ある男女強精劑
精力增進、神經衰弱、老衰復活

安全サン月さらへ　五代弗
ガー
何等副作用なく安全無害有効
睡眠に望みを遂ぐ

安全サン殺菌坐藥　代價五弗
ガー
現代に適し一般に歡迎せらる殺菌藥有効確實無害

サンタール丸　代價五弗
優秀なる淋病藥にして實驗家好評嘖々各地よりの註文夥し

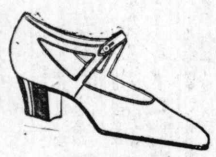
淨血新藥　代價五弗
六百六號の注射を要せず體內の毒氣を除去し理想的家庭藥

Nippon Drug Co.
1690 Post St., S. F. Calif. Tel. West 186

獨逸製通經丸
月さらし
萬國一通用金武醫直傳山
月さらし通經丸
無毒の道
天賞堂藥局
TEN-SHO-DO DRUG CO.
260 E. FIRST STREET
LOS ANGELES CALIF.

資本金一億圓　株式會社　三井銀行
海外特別當座預金　利率　年六分
本預金は在外者各位の爲め特に設けたる御便利なる預金にて左記の如き特長利益有之候
(一)利率は定期預金公定利率と同じ割合にて而も出し入れ共通帳に依り五ケ年間書替の必要無之候
(二)利息は年二回計算の上元金に組入可申候
御預入は銀行爲替又は郵便爲替にて御送附被下度候
本預金取扱店は廣島、下關、門司、神戸、福岡の各支店に限り申候
本支店出張所々在地
東京本店、日本橋　丸之內(東京市)　小樽
名古屋　京都　廣島　門司
橫濱　神戸　下關　福岡
大阪、大阪四　大阪堂島　大阪川口　若松(福岡縣)
長崎　上海　紐育　孟買　倫敦

桑港ブッシュ街一九〇七　公認　川口產院　公認產婆　川口藤子　電話フヰルモア一九〇四
桑港ウエブスター街一五二六　公認　上田產院　公認產婆　上田梅子　電話ウエスト五〇六八
桑港ポスト街一六二四　公認產婆　村山なみゑ　電話フヰルモア一七六一
桑港ポスト街一六二四　公認產婆　產婦人科　內外科　小兒科　婦人科　電話ウエスト五〇六八
桑港ウエブスター街一五四八(グリー街ミポスト街間)　藤森醫院　ドクトル　藤森直和　ドクトル　藤森政武　電話フヰルモア五六四
桑港ブッシュ街一七一五　產婦人科、內外科、小兒科、耳鼻咽喉、眼科、皮膚科　中村竹之助　田中政武　隨時入院　日本病院　電話フヰルモア六九六九
桑港ペイン街一八一一　電話フヰルモア一〇〇四
桑港ゲリー街一六二七　雨宮寫眞館　電話ウエスト二三二七
桑港カネー街四五一　別府寫眞館　電話カネー二〇〇九
ブキヤナン街一七四七　房木寫眞館　富川寫眞館　電話ウエスト六五五六
フヰルモア街一七一二　原田寫眞館　電話フヰルモア二三〇〇
桑港サター街一七九七　森山寫眞館　電話ウエスト六一五一
フヰルモア街二〇〇九番　元吉寫眞館　三四金曜休業　電話ウエスト一〇五四
桑港公認　齒科醫師　(いろは順)　井戸本保之助　フヰルモア七九二
ゲリー街一五二六　林秀樹
ポスト街一七七六　林德太郎　齒列矯正科　フヰルモア四二〇九
ブキヤナン街一七三九　小川榮一　フヰルモア九一〇
ブキヤナン街一五六八　山本辰雄　フヰルモア一二六八
サター街一八七七　藤田省三　ウエスト八三五〇
ポスト街一六六二　桧垣益一　ウエスト二四八四
桑港ブキヤナン街一七二五　北米病院　電話ウエスト二〇五七
毎月第四　金曜休藥　日米寫眞師會
桑港公認　林產院　桑港ブッシュ街一九五八　電話フヰルモア五八四〇　公認產婆　林ミヨ　助手　大下トノ
內科　外科　小兒科　產科　婦人科



懸賞　現金五百弗大安賣　四月一日より十二月廿五日迄
小店事本年は恰も創業二十五年に到達しましたので夫れを記念すべく又一には江湖多年の御高配に酬ゆるの意味で左の規定に從ひまして最公平なる抽籤法に依つて現金五百弗を贈呈致します
抽籤券贈呈規定
四月一日より十二月二十五日に至る長期大安賣に於て現金十弗以上の品御買上げの方又は今回發行の『大懸賞商品引換券(一弗也)』御購求の方に限り一票を贈呈致します
開票　十二月廿五日
壹等　現金三百弗
貳等　同百五十弗
參等　同五十弗
一谷靴店
桑港ゲリー街一六〇〇
電話ウエスト四四二四

開業御披露
▽ヴイクター蓄音機
▽日米各種レコード
▽ピアノ
▽ラデオ
貳拾五弗以上　スーツケース型　テーブル型　各種
貸ピアノ　月賦販賣も致します
ラデオ　各種
桑港ブキヤナン街一七一五
太田シンガーミシン店
電話フヰルモア六九六九

賀川豐彥　壁の聲きく時　二八〇
川島清治郎　日米一戰論　一八〇
德富猪一郎　國民小訓　八〇
長田幹彥　波のうへ　二三〇
北畠利男　歐米大人物立志傳　一八〇
中里介山　憐人夜話　一八〇
細田民樹　或兵卒の記錄　二五〇
柳原燁子　則天武后　一六〇
遠藤卓人　性名名つけ字引　一五〇
沖野岩三郎　悲みの極み　二五〇
山下寂氷　作法作例新しき文章大鑑　三五〇
山川均譯　マルクス學說體系　二五〇
松島種美　日用天文學の常識　二八〇
元木貞雄　獨習英吉利語研究　九〇
毛利八十太郎　活きた英語の研究　一〇〇
清水浩　英字署名の仕方　一二〇
前田太郎　ABCから教へる先生　一二〇
森玄全　會話英語の基礎　一八〇
村岡玄　西班牙語會話文法　一五〇
日の本商會
HINOMOTO BOOK CO.
541 GRANT AVE.,
SAN FRANCISCO, CALIF.